



City of Seattle  
Department of Construction and Inspections

# Информация об инспекции съёмного жилья



## Аренда жилья в Сиэтле Права, Обязанности, ресурсы

### Арендаторы имеют право:

- Проживать в жилье, содержащемся в безопасном и хорошем состоянии
- Быть свободными от дискриминации или мер возмездия
- Получать своевременное уведомление перед тем, как предоставлять доступ к снимаемому жилью
- Быть свободными от незаконного выселения
- Получать письменные уведомления об изменениях, вносимых в договор об аренде

### Арендаторы обязаны:

- Вносить арендную плату
- Не наносить повреждений жилью
- Соблюдать условия договора аренды
- Предоставлять разумный доступ владельцу жилья и управляющему

Дальнейшую информацию о ваших правах и обязанностях арендатора можно найти по адресу:

[www.seattle.gov/rentinginseattle](http://www.seattle.gov/rentinginseattle)

## Обратная связь



**ВЕБ-САЙТ**  
[www.seattle.gov/RRIO](http://www.seattle.gov/RRIO)



**ТЕЛЕФОН**  
(206) 684-4110



**TTY**  
7-1-1 или (206) 233-7156



**ОТПРАВЛЕНИЯ ПО ПОЧТЕ или ЛИЧНОЙ ДОСТАВКОЙ**  
700 Fifth Avenue, 20th Floor  
PO Box 34234  
Seattle, WA 98124-1234

## Имеются версии на других языках

Amharic (አማርኛ) • Cambodian/Khmer (ភាសាខ្មែរ)  
Chinese (中文) • Korean (한국어) • Lao/Laotian/  
Phaasaa Lao (ພາສາລາວ) • Oromiffa • Russian  
(русский язык) • Somali/af Soomaali • Spanish  
(Español) • A'galog • Thai (ภาษาไทย) • Tigrinya (ትግርኛ)  
Vietnamese (Tiếng Việt)

## Постановление о регистрации и инспекции съёмного жилья (RRIO)

*Улучшая и сохраняя безопасное и здоровое  
жильё для всех арендаторов Сиэтла*

## ЗАЧЕМ НУЖНА ИНСПЕКЦИЯ МОЕГО ДОМА?

Поддержание доступности и качества съёмного жилья помогает делать Сиэтл прекрасным местом для жизни. Программа RRIO содействует обеспечению безопасности съёмного жилья в Сиэтле и его соответствию основным нормативам технического обслуживания. Эта программа организована для того, чтобы предотвращать проживание арендаторов в неправильно обслуживаемом жилье.

**Чтобы убедиться в безопасности обслуживания вашего жилья, может понадобиться провести инспекцию. Проведение инспекции входит в обязанности владельца жилья или управляющего.**



## КТО БУДЕТ ПРОВОДИТЬ ИНСПЕКЦИЮ?

Инспекцию будет проводить либо:

- Инспектор от администрации города, либо
- Квалифицированный частный инспектор, работа которого контролируется администрацией города



## В ЧЁМ ЗАКЛЮЧАЕТСЯ ИНСПЕКЦИЯ?

Во время инспекции в рамках RRIO тщательно изучается соответствие главным требованиям, предъявляемым к жилью. Инспектора будут интересовать такие вещи, как:



Отсутствие дыр и видимых протечек в крыше или на стенах



Рабочее состояние такого сантехнического оборудования, как раковины и унитазы



Исправность и безопасность окон и дверей



Работоспособность стационарной системы отопления

Инспекция *не* предназначена для того, чтобы разглядывать ваши вещи, оценивать то, как вы живёте или что делаете со своим жилым пространством.

**Полный контрольный список вопросов, интересующих инспекцию, можно найти по адресу [www.seattle.gov/RRIO](http://www.seattle.gov/RRIO).**



## В ЧЕМ ЗАКЛЮЧАЕТСЯ ПРОЦЕДУРА ИНСПЕКЦИИ?

### 1 УВЕДОМЛЕНИЕ

По меньшей мере за два дня до проведения инспекции вы должны получить уведомление от владельца жилья или управляющего.

Совместно с владельцем жилья или управляющим вы должны разработать план доступа в вашу квартиру. Согласно законам города и штата, вы не имеете права необоснованно отказывать в предоставлении доступа с целью проведения инспекции.

### 2 ПОДГОТОВКА

Заранее известите владельца жилья или управляющего обо всём, что необходимо отремонтировать.

Обеспечьте инспектору доступ ко всем участкам вашей квартиры. Уберите все личные вещи, которые вы не хотите выставлять на обозрение.

### 3 ДОСТУП

В день проведения инспекции обеспечьте инспектору доступ в вашу квартиру.

Присутствовать при проведении инспекции или нет - решать вам.

### 4 ПОСЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ

Владелец жилья или управляющий будут извещены о результатах инспекции. Узнать о том, успешно ли ваше жильё прошло инспекцию, можно по адресу [www.seattle.gov/sdci](http://www.seattle.gov/sdci). Введите свой адрес в поисковую строку «find Status and Activity» (найти Статус и Мероприятие).

Если у вас возникла проблема с инспекцией или если был пущен из виду какой-либо вопрос безопасности или технического обслуживания, вы можете сообщить об этом владельцу жилья или управляющему или позвонить в программу RRIO по телефону **(206) 684-4110**.

